

Wallbox
eMH3

Instrucciones de uso



Índice de contenidos

| | |
|---|-----------|
| Contacto | .ii |
| Informaciones importantes | .1 |
| Indicaciones sobre este manual | .1 |
| Indicaciones de seguridad en estas instrucciones | .1 |
| Indicaciones de seguridad en el aparato | .2 |
| Indicaciones generales de seguridad. | .2 |
| Indicaciones del producto generales | .3 |
| Indicaciones de uso | .4 |
| Introducción. | .6 |
| Presentación del producto | .6 |
| Desembalaje y volumen de suministro | .7 |
| Identificación de la variante de producto | .7 |
| Accesorios disponibles | .9 |
| Puesta en funcionamiento y carga | 11 |
| Indicaciones de seguridad para la puesta en funcionamiento | 12 |
| Indicaciones de uso para el funcionamiento. | 13 |
| Descripción del módulo RFID | 13 |
| Desactivación o nueva activación de la función de carga mediante RFID | 14 |
| Programación de otras tarjetas RFID | 15 |
| Restablecimiento de las tarjetas RFID | 16 |
| Representación del estado operativo en el módulo RFID. | 17 |
| Carga. | 17 |

| | |
|---|-----------|
| Resolución de fallos. | 20 |
| Indicaciones de fallos durante el proceso de carga | 20 |
| Indicaciones de fallos durante el funcionamiento del módulo RFID | 21 |
| Fallos de funcionamiento y posibles soluciones | 21 |
| Comprobación de los RCCB internos. | 22 |
| Desconexión y puesta en marcha de nuevo de la Wallbox | 23 |
| Preguntas más frecuentes | 24 |
| Anexo | 26 |
| Datos técnicos | 26 |
| Dibujos acotados y dimensiones | 28 |
| Directivas y normativas | 29 |
| Marcado CE y declaración de conformidad | 30 |
| Glosario y definiciones | 30 |
| Marcas registradas | 31 |
| Derechos de autor & copyright | 31 |
| Indicaciones sobre eliminación de residuos | 32 |

Informaciones importantes

Indicaciones sobre este manual

Las presentes instrucciones documentan los pasos y opciones necesarios para la puesta en marcha y el manejo de la ABL Wallbox. Con el fin de conseguir una orientación lo más rápida posible y visible, por dicho motivo se han formateado especialmente determinados pasajes textuales en estas instrucciones.

- Las descripciones que especifican distintas opciones del mismo valor (como en este caso) están marcadas mediante enumeraciones.
- Las descripciones que detallan la ejecución de una función se representan numéricamente y definen, así, el orden de cada fase de trabajo.

Es imprescindible que lea estas instrucciones, puesto que contienen información importante sobre el manejo de la Wallbox con su vehículo eléctrico. Siga especialmente todas las indicaciones sobre el manejo y la seguridad impresos en estas instrucciones.

Guarde estas instrucciones en un lugar seguro para una finalidad de referencia. Siempre que esta Wallbox sea utilizada por varios usuarios, el contenido de estas instrucciones y en especial de las indicaciones de seguridad debe en toda ocasión proporcionarse a cada uno de los usuarios o ser transparente.

Todas las dimensiones en estas instrucciones aparecen indicadas en milímetros. Si es necesario, también se indica cualquier escala en varias imágenes.

Tenga en cuenta que toda la información técnica, especificaciones y características de diseño del producto pueden modificarse sin previo aviso.

Indicaciones de seguridad en estas instrucciones

En estas instrucciones de uso se deben tener particularmente en cuenta las indicaciones de advertencia y las precauciones señaladas como siguen. Los símbolos significan lo siguiente:



¡PELIGRO!

Las secciones señaladas con este símbolo indican tensiones eléctricas que representan un peligro para la vida y la integridad física de las personas. Las acciones identificadas con este símbolo no se deben llevar a cabo bajo ninguna circunstancia.

INFORMACIONES IMPORTANTES



¡PRECAUCIÓN!

Las secciones señaladas con este símbolo indican otros peligros que podrían ocasionar daños al aparato en sí o a otros dispositivos consumidores de energía eléctricos. Las acciones identificadas con este símbolo se deben llevar a cabo con especial atención.

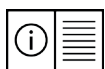


¡INDICACIÓN!

Las secciones señaladas con este símbolo indican otras informaciones y particularidades importantes necesarias para un funcionamiento correcto. Las acciones identificadas con este símbolo se deberían llevar a cabo según sea necesario.

Indicaciones de seguridad en el aparato

Encima de la caja y de la tapa de la electrónica interior de la Wallbox se describen más advertencias de seguridad y de funcionamiento. Estos símbolos tienen el siguiente significado:



¡ATENCIÓN!

Le rogamos que en toda ocasión lea en primer lugar las instrucciones de uso (este documento) especialmente antes de abrir la puerta de la caja de su ABL Wallbox.



¡ATENCIÓN!

Después de la apertura de la caja puede que haya tensiones eléctricas peligrosas en el interior de la Wallbox.

Indicaciones generales de seguridad

Tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Lea atentamente estas instrucciones.
- Tenga en cuenta todas las advertencias.
- Siga todas las indicaciones.
- La Wallbox debe ser montada por técnico electricista cualificado, teniendo en cuenta las prescripciones locales y sujeta a disposiciones e inspeccionada para el funcionamiento.
- Después del montaje deben dejarse en todos los costados unas distancias mínimas de 50 cm respecto a la Wallbox.
- No elimine bajo ningún concepto la tapa de la electrónica detrás de la puerta de la caja de la ABL Wallbox: No se requiere ninguna limpieza ni ningún mantenimiento de los componentes que se encuentran en la parte posterior ni, en ningún caso, realizado por el usuario.

- La ABL Wallbox solo puede utilizarse con la puerta de la caja cerrada y bloqueada: Antes del proceso de carga, asegúrese de que la puerta de la caja esté cerrada y bloquéela con la llave triangular recibida con el volumen de suministro.
- Utilice exclusivamente accesorios ofrecidos por ABL y previstos para el aparato.
- No utilice la Wallbox en las inmediaciones de fuentes de agua corriente o de chorros de agua. No obstante, la ABL Wallbox está protegida según cada tipo de protección suficientemente contra agua pulverizada y salpicaduras de agua.
- La ABL Wallbox no puede instalarse en zonas amenazadas por inundaciones.
- La ABL Wallbox no puede instalarse en un entorno amenazado por explosiones (zona explosiva).
- La ABL Wallbox no puede pegarse o cubrirse con otros objetos o materiales, de modo que en todo momento exista una circulación de aire suficiente.
- No pueden colocarse líquidos ni objetos o recipientes que contengan líquidos encima de la caja.
- Tenga en cuenta que utilizar un emisor inalámbrico en las inmediaciones directas de la Wallbox (< 20 cm), puede provocar averías funcionales y, por dicho motivo, debe evitarse esta situación.
- Este aparato no está destinado a ser usado por personas (incluso niños) con capacidades psíquicas o motrices reducidas, o con falta de experiencia y/o conocimientos, a menos que una persona responsable por su seguridad las supervise o las instruya acerca del uso del aparato.
- Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Tenga en cuenta que la ABL Wallbox puede instalarse y ser usada a una altitud máxima de 2.000 metros NHN (NN)

Indicaciones del producto generales

La presente ABL Wallbox responde al estado actual de la técnica y cumple con todos los requisitos, directivas y normas existentes en cuanto a seguridad. Las indicaciones de seguridad descritas en estas instrucciones de uso, sirven para asegurar un funcionamiento correcto y seguro. El incumplimiento o la inobservancia de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones presentes en estas instrucciones puede resultar en choques eléctricos, incendios o lesiones de gravedad. Los fallos que puedan afectar la seguridad de las personas, consumidores conectados eléctricamente o del aparato deben ser solucionados únicamente por técnico electricista autorizado.

Si se producen defectos en el funcionamiento en la Wallbox, diríjase siempre en primer momento a la compañía que efectuó la instalación. Si no se consigue reparar el defecto, diríjase al servicio técnico de ABL local.

En cualquier caso, póngase en contacto con el servicio técnico de ABL local:

- si la caja ha sufrido daños mecánicos,

INFORMACIONES IMPORTANTES

- si se ha eliminado la puerta de la caja o bien ya no puede cerrarse ni bloquearse,
- si ya no hay una protección evidente suficiente contra salpicaduras de agua y/o cuerpos extraños,
- si la toma de corriente de carga el cable de carga externo se ha dañado a nivel de funcionamiento o visiblemente,
- si la Wallbox no funciona debidamente o se ha dañado de otra forma.



¡PELIGRO!

Si detecta daños en la caja o en la toma de corriente de carga o bien en el cable de carga, se debe poner la Wallbox fuera de funcionamiento de inmediato mediante el/los seguro(s) preconectado(s) en la instalación del edificio y el interruptor de protección FI integrado: En este caso, no está permitida otra carga. Póngase en contacto con el servicio técnico de ABL.

Indicaciones de uso

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para el uso de su Wallbox:

- Este aparato siempre debe estar conectado con el conductor de puesta a tierra del suministro de corriente. El conductor de puesta a tierra es fabricado y revisado por el instalador. Después del montaje solo puede efectuar modificaciones un electricista cualificado.
- La Wallbox no debe instalarse en espacios concurridos frecuentemente por personas. Especialmente debe evitarse la instalación a lo largo de vías de paso y salidas de emergencia indicadas.
- Si no se está efectuando ninguna carga, el cable de carga debe recogerse y guardarse de modo que no exista ningún riesgo de caída.
- Asegúrese de que la tensión y la corriente nominales del aparato correspondan con los requisitos de su red eléctrica local y de que no se supere la potencia nominal durante la carga.
- Tenga en cuenta en todo momento las normas de seguridad locales aplicables del país en el que utilice la Wallbox.
- Para desconectar la Wallbox por completo de la red eléctrica siempre se debe interrumpir la línea de alimentación mediante el/los seguro(s) preconectado(s) y el interruptor de protección FI integrado.
- Jamás utilice la Wallbox en lugares con restricciones de espacio. Especialmente debe asegurarse de que el vehículo se encuentre a una distancia adecuada de la Wallbox y que puede conectarse sin tensión de tracción en el cable de carga.
- En la zona de la Wallbox debe preverse una posición para estacionamiento para el vehículo. La distancia entre el vehículo y la Wallbox debería ser de un mínimo de 50 cm a un máximo de 5 m.

INFORMACIONES IMPORTANTES

- Asegúrese de que la puerta de la caja de la Wallbox en funcionamiento esté siempre cerrada y bloqueada. Conserve la llave triangular para abrir la puerta en un lugar accesible por todos los usuarios autorizados.
- No elimine bajo ningún concepto la tapa de la electrónica del interior que se encuentra detrás de la puerta de la caja de la Wallbox.
- Bajo ninguna circunstancia efectúe modificaciones en la caja o en las conexiones internas del aparato: El incumplimiento de esta norma representa un riesgo en la seguridad y puede atentar de manera fundamental contra las condiciones de la garantía y la anula de manera inmediata.
- Solicite cualquier instalación y/o reparación del aparato a personal técnico cualificado: El aparato no contiene ninguna pieza que requiera mantenimiento por parte del usuario.

Introducción

Muchas gracias por adquirir esta Wallbox para cargar su vehículo eléctrico. Con esta ABL Wallbox, se ha decantado por una solución innovadora y adaptada al futuro.

eMobility contribuye a ahorrar recursos naturales y a proteger el medio ambiente de manera sostenible. La ABL Wallbox combina un diseño atractivo y avanzado con funciones intuitivas: Según sea necesario, el usuario puede elegir entre variantes con toma de corriente de carga o cable de carga de conexión fija concebidos para el uso en el sector privado o semipúblico.

Las ABL Wallboxes se desarrollan completamente en Alemania y cumplen con todas las disposiciones y normas vigentes a nivel europeo para el modo de carga de vehículos eléctricos según la norma IEC 61851-1, Modo 3. Para ello, lea también el apartado sobre "Wallboxes 3W2214, 3W2217 y 3W4401" en la página 29.

Presentación del producto

Su ABL Wallbox permite una carga cómoda y segura de vehículos eléctricos conforme a la norma IEC 61851-1, Modo 3 y ha sido concebida para ofrecer tiempos de carga lo más cortos posibles.

En todos nuestros productos le otorgamos un máximo valor a la seguridad del usuario. Por dicho motivo, la Wallbox ofrece un dispositivo integrado de detección de corriente CC que, en combinación con un interruptor de corriente de defecto integrado (en lo sucesivo RCCB) del tipo A y los dispositivos de protección de su vehículo electrónico, proporcionan una protección efectiva contra cortocircuitos, descargas eléctricas y otros riesgos de funcionamiento.

En el día a día, el manejo de la Wallbox resulta muy sencillo: Los indicadores LED situados en la puerta de la caja permiten consultar en todo momento los estados actuales de funcionamiento. Si en algún momento dado se produjera un fallo, podrá consultar el motivo a través de un código de error LED específico sin necesidad de abrir la caja. Después de la puesta en marcha por el especialista, la ABL Wallbox está operativa en todo momento para la carga, aunque el proceso de carga debe liberarse por separado a través del módulo RFID integrado, siempre y cuando se haya activado esta función durante la instalación.

Una característica en común de cualquier Wallbox es la elegante caja, que protege de manera efectiva los circuitos internos contra influencias externas y accesos no autorizados. En principio, todas las variantes de la Wallbox deberían ser instaladas y puestas en funcionamiento por un electricista cualificado. Si tiene dudas al respecto, póngase en contacto con su distribuidor local de ABL.

Desembalaje y volumen de suministro

Su ABL Wallbox se suministra en una caja extremadamente resistente con diversos componentes adicionales necesarios para un funcionamiento correcto. Por ello, le recomendamos que compruebe inmediatamente después del desembalaje que estén incluidos los siguientes componentes en el volumen de suministro:

| COMPONENTES | CANTIDAD | DESCRIPCIÓN |
|------------------|----------|--|
| Wallbox | 1 | Wallbox, compuesta de cajas de plástico con puerta con cierre y placa de montaje aparte |
| Guía rápida | 1 | Instrucciones breves, incluidas las indicaciones de seguridad, en formato impreso |
| Juego de montaje | 1 | Juego de tornillos para montaje en la pared, compuesto de tornillos 2x4 y también de los tacos correspondientes, llave triangular, descarga de tracción, incl. tornillos (2 unidades), tapones para las aperturas posteriores de la caja (3 unidades). |

Si después del desembalaje constata la ausencia de uno o varios de los componentes mencionados, póngase en contacto de inmediato con su distribuidor ABL local:

Identificación de la variante de producto

La serie Wallbox de ABL incluye numerosas variantes optimizadas de manera mecánica y eléctrica para diversos perfiles de utilización. Para la identificación, en la tapa de la electrónica interna de la Wallbox hay una etiqueta del producto con el número de referencia específico ABL para su Wallbox. Mediante la etiqueta, asegúrese de que el modelo instalado esté descrito en las instrucciones presentes.



Para la identificación resultan particularmente relevantes la denominación del modelo (3WXXXX) y los valores indicados debajo acerca de la alimentación de red (tensión, frecuencia de red, intensidad de la corriente).

En este manual se describen las siguientes estaciones de carga:

| NÚMERO DE PRODUCTO | ALIMENTACIÓN DE RED | VARIANTE |
|--------------------|---------------------------|---|
| 3W2205 | 230 / 400 V 50 Hz 32 A | Estación de carga Single con cable de carga de conexión fija conforme a IEC 62196-2 tipo 2; módulo RFID integrado y desactivado de fábrica para el control de acceso; RCCB interno tipo A; supervisión de corriente CC interna; rendimiento de carga máx. 22 kW |

INTRODUCCIÓN

| NÚMERO DE PRODUCTO | ALIMENTACIÓN DE RED | VARIANTE |
|--------------------|-------------------------------|--|
| 3W2207 | 230 / 400 V 50 Hz 32 A | Estación de carga Single con toma de corriente integrada conforme a IEC 62196-2 tipo 2 con enganche para cable de carga opcional (tipo 2 en tipo 2 o tipo 2 en tipo 1); con módulo RFID integrado y desactivado de fábrica para el control de acceso; RCCB interno tipo A; supervisión de corriente CC interna; capacidad de carga máx. 22 kW |
| 3W2209 | 230 / 400 V 50 Hz 32 A | Estación de carga Single con toma de corriente integrada según IEC 62196-2 tipo 2 con obturador y enganche para toma de corriente de carga opcional (tipo 2 en tipo 2 o tipo 2 en tipo 1); con módulo RFID integrado y desactivado de fábrica para el control de acceso; RCCB interno tipo A; supervisión de corriente CC interna; capacidad de carga 22 kW |
| 3W2214 | 230 / 400 V 50 Hz 32 A | Estación de carga Twin con dos tomas de corriente integradas según IEC 62196-2 tipo 2 con enganche para toma de corriente de carga opcional (tipo 2 en tipo 2 o tipo 2 en tipo 1); con módulo RFID integrado y desactivado de fábrica para el control de acceso; RCCB interno tipo A; supervisión de corriente CC interna; capacidad de carga máx. 2 x 11 kW o 1 x 22 kW |
| 3W2217 | 230 / 400 V 50 Hz 32 A | Estación de carga Twin con dos tomas de corriente integradas según IEC 62196-2 tipo 2 con obturador y enganche para toma de corriente de carga opcional (tipo 2 en tipo 2 o tipo 2 en tipo 1); con módulo RFID integrado y desactivado de fábrica para el control de acceso; RCCB interno tipo A; supervisión de corriente CC interna; capacidad de carga máx. 2 x 11 kW o 1 x 22 kW |
| 3W4401 | 230 / 400 V 50 Hz 2 x 32 A | Estación de carga Twin con dos tomas de corriente integradas según IEC 62196-2 tipo 2 con enganche para toma de corriente de carga opcional (tipo 2 en tipo 2 o tipo 2 en tipo 1); con módulo RFID integrado y desactivado de fábrica para el control de acceso; RCCB interno tipo A; supervisión de corriente CC interna; capacidad de carga máx. 2 x 22 kW |

**¡ATENCIÓN!**

La información y las especificaciones técnicas mencionadas en el presente manual se refieren exclusivamente a las variantes anteriormente mencionadas y no deben aplicarse a otros modelos Wallbox. Estas variantes se suministran, en caso necesario, con indicaciones específicas.

Accesorios disponibles

ABL ofrece otros accesorios para su Wallbox eMH3. Para los modelos de la serie eMH3 se encuentran disponibles los siguientes componentes:

| | DESCRIPCIÓN | NÚMERO DE REFERENCIA | CANTIDAD |
|---|---|-----------------------------|-----------------|
|  | <p>Cable de carga tipo 2 (modelos 3W2214, 3W2217 y 3W4401) para la conexión a todas las eMH3 Wallboxes y vehículos con toma de corriente de carga según IEC 62196-2 tipo 2, 32 A 240 / 415 V AC, protección contra salpicaduras IP44 Longitud: aprox. 4 metros</p> | LAK32A3 | 1 |
|  | <p>Cable adaptador tipo 2 a tipo 1 (modelos 3W2214, 3W2217 y 3W4401) para la conexión a todas las eMH3 Wallboxes con toma de corriente de carga según IEC 62196-2 tipo 2, con acoplamiento de carga IEC 62196-2 tipo 1, 32 A 230 V AC, protección contra salpicaduras IP44 Longitud: aprox. 4 metros</p> | LAKK2K1 | 1 |
|  | <p>Soporte para el montaje de todas las eMH3 Wallboxes Dimensiones: 1650 x 400 x 150 mm Peso: 21.500 g (Se entregan sin la Wallbox mostrada)</p> | STEMH30 | 1 |

Le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor local en caso de que desee recibir más información acerca de estos accesorios o si desea solicitarlos.

INTRODUCCIÓN



¡PRECAUCIÓN!

Tenga en cuenta que no está permitido el montaje por cuenta propia de los componentes adicionales: Póngase en contacto con una empresa de instalación cualificada o solicite a su distribuidor local que organice el montaje.

También puede visitar nuestra página web...

www.abl.de

¡Aquí encontrará más información acerca de nuestras gamas de productos!

Puesta en funcionamiento y carga

La instalación mecánica y electrotécnica de la variante de la ABL Wallbox descrita en estas instrucciones debe ser realizada esencialmente por personal técnico cualificado: Especialmente la preparación de la red de distribución y de la conexión eléctrica con el edificio debe ser efectuada por un electricista cualificado y, a continuación, inspeccionada a través de la puesta en marcha. Póngase en contacto con una compañía eléctrica o con su distribuidor local ABL, que le asistirá en caso de dudas sobre la instalación y la puesta en marcha de su Wallbox.

La instalación en sí se describe en unas instrucciones de instalación independientes. Estas instrucciones contienen información importante sobre la instalación mecánica y eléctrica, así como sobre la puesta en marcha posterior y la inspección funcional de la Wallbox. Usted debería estar presente en todo caso en la primera puesta en marcha por parte del electricista, con el fin de asegurarse de que en un futuro usted podrá cargar sin problemas su ABL Wallbox .

El estado actual de funcionamiento de la unidad de carga de la Wallbox se muestra a través de las indicaciones LED a color en la parte inferior de la puerta de la caja. Cada LED puede...



En las próximas páginas encontrará más información sobre los estados de funcionamiento.

Después de la instalación mecánica y eléctrica, su Wallbox está lista de inmediato para el funcionamiento. Mientras que el modelo 3W2205 cuenta con un cable de carga de conexión fijo con acoplamiento de carga de tipo 2, los modelos 3W2207 y 3W2209 cuentan con una toma de corriente de carga y los modelos 3W2214, 3W2217 y 3W4401 con dos tomas de corriente de carga cada uno según IEC 62196-2 tipo 2. Para los modelos con toma(s) de corriente de carga, se necesita el cable de carga de adquisición opcional para la conexión al vehículo. En beneficio a una flexibilidad alta, ABL ofrece en este caso dos cables diferentes:

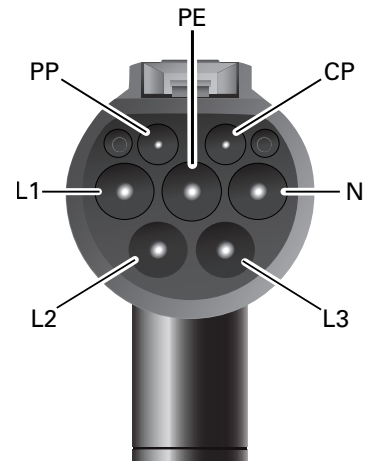
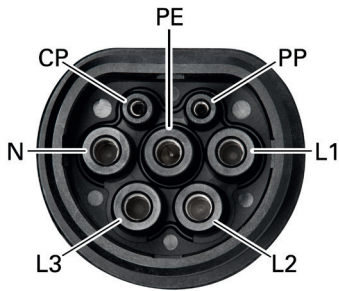
| NÚMERO DE PRODUCTO | DESCRIPCIÓN | CAPACIDAD DE CARGA MÁXIMA |
|--------------------|---|---------------------------|
| LAK32A3 | Cable de carga tipo 2 para la conexión a todas las eMH3 Wallboxes y vehículos con toma de corriente de carga según IEC 62196-2 tipo 2 | 22 kW |

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO Y CARGA

| NÚMERO DE PRODUCTO | DESCRIPCIÓN | CAPACIDAD DE CARGA MÁXIMA |
|--------------------|---|---------------------------|
| LAKK2K1 | Cable adaptador tipo 2 a tipo 1 para la conexión a todas las eMH3 Wallboxes con toma de corriente de carga según 62196-2 tipo 2 en acoplamiento de carga IEC 62196-2 tipo 1 | 7,4 kW |

El acoplamiento de carga o las tomas de corriente de carga de la eMH3 cuentan con tres contactos conductores, un bus neutro, un conductor de puesta a tierra PE y dos contactos de señal (**C**ontrol **P**ilot y **P**roximity **P**ilot) que permiten una conexión segura y, por lo tanto, un uso sin riesgos.

Las tomas de corriente de carga ofrecen un cierre electromotriz que fija el enchufe de carga en cuanto el cable de carga está conectado a la Wallbox y el vehículo. Si el enchufe del cable de carga externo no está enganchado en la toma de corriente de la eMH3, no se permite la carga y no se transmite tensión a través de los contactos conductores del enchufe.



Indicaciones de seguridad para la puesta en funcionamiento

Antes de poner en funcionamiento la eMH3 Wallbox, deberá tener en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad:

- Asegúrese de que la eMH3 esté conectada a la línea de alimentación del edificio conforme a las normas mencionadas en este manual y en las instrucciones de instalación disponibles por separado.
- Asegúrese de que la(s) línea(s) de alimentación de la eMH3 en la red de distribución del edificio esté(n) protegida(s) por separado a través de un MCB adecuado (con característica C).
- Asegúrese de que estén conectados los RCCB (si hubiera) integrados en la Wallbox y preconnectados por el propietario.
- Asegúrese de que la eMH3 esté instalada mecánicamente conforme a las normas establecidas en este manual: Preste especial atención a que se pueda acceder sin obstáculos a la Wallbox, que no esté expuesta a la luz directa del sol ni a la lluvia y que el vehículo eléctrico pueda conectarse sin que el cable de carga quede demasiado tenso ni se vea sometido a otros esfuerzos.
- Asegúrese de que la puerta de la caja de la eMH3 en funcionamiento esté siempre cerrada y bloqueada.

- Asegúrese de que el cable de carga opcional o integrado de modo fijo no esté torcido y compruebe que el cable, el acoplamiento de carga y la caja no presenten daños visibles.

Indicaciones de uso para el funcionamiento

- Los cables de carga opcionales (todos los modelos excepto 3W2205) tienen una longitud aprox. de 4 metros y permiten una conexión flexible con la Wallbox y el vehículo. En la práctica se recomienda extraer el cable de carga después de cada carga.
- Si desea guardar el cable en la Wallbox, puede enrollarlo en torno a la eMH3: de esta manera siempre queda asequible para el acceso directo.
- Aunque el cable y el acoplamiento de carga han sido diseñados fundamentalmente para soportar altas cargas mecánicas, no debería desplazarse con el vehículo por encima del cable o del acoplamiento de carga.
- Asegúrese además de que el cable de carga no se doble en la toma de corriente de carga y de que no se ejerza tensión en exceso sobre el cable, la toma de corriente o la caja.



¡PELIGRO!

Si los cables, los acoplamientos de carga o la caja han sufrido daños mecánicos o presentan deformaciones visibles, no se deberá seguir utilizando la Wallbox bajo ninguna circunstancia. Le rogamos que se ponga en contacto con el distribuidor local a través de quien haya adquirido la Wallbox.

Descripción del módulo RFID

La eMH3 integra un módulo RFID que, si bien viene desactivado de fábrica, puede ser activado por un técnico especializado durante la instalación inicial o posteriormente: Encontrará más información en las instrucciones de instalación de la eMH3.

Básicamente, una vez activado, el módulo RFID sirve para la identificación del usuario y la restricción o habilitación del proceso de carga para usuarios autorizados. La autenticación se realiza por medio de transpondedores conformes a RFID o tarjetas de acceso RFID de tipo MIFARE Ultralight®. Se distinguen los siguientes tipos de tarjeta:

- **Tarjeta con etiqueta TEACH-In**

Esta tarjeta sirve para programar las tarjetas con etiqueta identificativa por medio del procedimiento "Teach-In". Además, con esta tarjeta se puede desactivar y luego volver a activar el modo de carga de la Wallbox. El volumen de suministro de la eMH3 incluye una tarjeta Teach-In.

- **Tarjeta con etiqueta identificativa**

Esta tarjeta sirve para identificar al usuario y autenticar el proceso de carga. El volumen de suministro incluye cinco tarjetas con etiqueta identificativa.

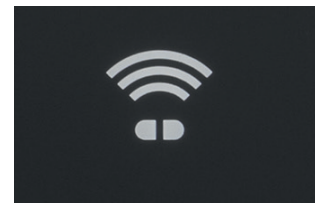


¡INDICACIÓN!

El módulo RFID está preparado de fábrica para las tarjetas Teach-In y con etiqueta identificativa incluidas en el volumen de suministro. Guarde especialmente la tarjeta con etiqueta Teach-In en un lugar seguro: si se pierde la tarjeta Teach-In, póngase en contacto con su distribuidor local.

El usuario puede pedir las tarjetas con etiqueta identificativa posteriormente y programarlas en el módulo.

La programación de las tarjetas con etiqueta identificativa, la autenticación para el proceso de carga y la desactivación/activación de la función de carga se realizan a través del módulo RFID en el área superior de la puerta de la caja. Los estados e impulsos del módulo RFID durante la programación, el registro y el servicio se visualizan a través de un LED verde y uno azul.



Aunque no se haya activado el control de acceso, el módulo RFID controla la gestión de carga básica en los modelos TWIN 3W2214 y 3W2217: Si las dos tomas de corriente de carga se utilizan en paralelo a la carga, la gestión de carga distribuye la máxima intensidad de corriente disponible de manera uniforme entre los dos puntos de carga. Si solo se está utilizando una toma de corriente de carga, la máxima intensidad de corriente disponible se pondrá a disposición de dicho punto de carga.

El módulo RFID permite además desactivar o volver a activar la función de carga siempre que desee poner la Wallbox fuera de servicio temporalmente.

Desactivación o nueva activación de la función de carga mediante RFID

La función de carga de la eMH3 puede desactivarse o activarse cuando sea necesario, independientemente del control de acceso: En el estado de suministro, el modo de carga está siempre activado. Proceda de la siguiente manera para desactivar el modo de carga:

1. Compruebe el estado de la eMH3 mediante los LEDs en el área inferior de la puerta de la caja. Si la Wallbox está lista para el funcionamiento, el LED  azul parpadea cada 5 segundos.
2. Compruebe el estado del módulo RFID mediante los LEDs en el área superior de la puerta de la caja: Si la Wallbox está lista para el funcionamiento, el LED verde parpadea (*estado de fábrica*: control de acceso desactivado) o el LED azul (control de acceso activado) cada 5 segundos.



Azul parpadea cada 5 segundos



Verde parpadea cada 5 segundos, azul no se ilumina (control de acceso desactivado)



Verde no se ilumina, azul parpadea cada 5 segundos (control de acceso activado)

3. Sostenga la tarjeta Teach-In frente al módulo: el LED azul se ilumina.
4. Cuando el LED verde parpadee dos veces, retire la tarjeta Teach-In.
5. El módulo RFID se reinicia, la función de carga está desactivada. Durante el posterior funcionamiento, los LED verdes y azules se iluminan de forma permanente.



Verde parpadea dos veces, azul no se ilumina



Verde y azul se iluminan de forma permanente
(función de carga desactivada)



Si en modelos con toma(s) de corriente de carga se ha introducido un acoplamiento de carga en la toma de carga del vehículo, esta seguirá bloqueada pero no se efectuará ninguna carga.

Proceda de la siguiente manera para volver a activar el modo de carga de la eMH3:

1. Compruebe el estado del módulo RFID mediante los LEDs en el área superior de la puerta de la caja: Si el modo de carga está bloqueado, los LED verdes y azules se iluminan de forma permanente.
2. Sostenga la tarjeta Teach-In frente al módulo: el LED azul se ilumina.
3. Cuando el LED verde parpadee dos veces, retire la tarjeta Teach-In.



Verde y azul se iluminan de forma permanente
(función de carga desactivada)




Verde parpadea dos veces, azul no se ilumina

El módulo RFID se reinicia. Después del reinicio, vuelve a estar activada la función de carga.

Programación de otras tarjetas RFID

Si el módulo RFID se ha activado durante la instalación o posteriormente (véanse las instrucciones de instalación), puede programar otras tarjetas con etiqueta identificativa en su eMH3 Wallbox para permitir el acceso a la carga a un mayor número de usuarios: Puede adquirir tarjetas adecuadas del tipo MIFARE Ultralight® a través de su distribuidor local. Proceda de la siguiente manera para configurar una tarjeta de acceso RFID en su eMH3:

1. Compruebe el estado de la eMH3 mediante los LEDs en el área inferior de la puerta de la caja. Si la Wallbox está lista para el funcionamiento, el LED  azul parpadea cada 5 segundos.



Azul parpadea cada 5 segundos

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO Y CARGA

2. Compruebe el estado del módulo RFID mediante los LEDs en el área superior de la puerta de la caja: Si se ha activado el control de acceso, el LED azul parpadea cada 5 segundos.
3. Sostenga la tarjeta Teach-In frente al módulo: Retire la tarjeta en cuanto se ilumine el LED azul.
4. Sostenga una tarjeta con etiqueta identificativa todavía sin programar frente al módulo RFID durante 10 segundos: El LED verde parpadea una vez.



Verde no se ilumina, azul parpadea cada 5 segundos (control de acceso activado)



Verde no se ilumina, azul se ilumina



Verde parpadea una vez, azul no se ilumina

La tarjeta con etiqueta identificativa se ha programado en el módulo RFID. Repita esta operación para programar otras tarjetas con etiqueta identificativa en el módulo RFID.



¡ATENCIÓN!

Si ya se ha programado la tarjeta con etiqueta identificativa o no se pueden programar más en la memoria de la Wallbox, los LED verdes y azules se iluminan permanentemente.

Restablecimiento de las tarjetas RFID

Si se ha activado el módulo RFID durante la instalación o posteriormente (véanse las instrucciones de instalación), en determinadas circunstancias puede ser necesario restablecer la asignación entre el módulo RFID y las tarjetas con etiqueta identificativa (por ejemplo, para programar el módulo RFID con una nueva tarjeta Teach-In para otros datos de acceso).

Proceda de la siguiente manera para inicializar la asignación de tarjetas en el módulo RFID:

1. Desconecte la eMH3 del suministro de corriente llevando el interruptor del RCD interno o del MCB preconectado en el edificio a la posición **0**.
2. Sostenga la tarjeta Teach-In frente al módulo RFID y vuelva a llevar el interruptor del RCD o del MCB preconectado a la posición **I**.
3. El LED azul en el módulo RFID se ilumina de forma permanente.
4. Retire la tarjeta con etiqueta Teach-In en cuanto el LED verde parpadee tres veces.



Verde no se ilumina, azul se ilumina







Verde parpadea tres veces, azul no se ilumina

La memoria interna ya está borrada y pueden volver a programarse tarjetas con etiqueta identificativa.

Representación del estado operativo en el módulo RFID

Si el módulo RFID se ha activado durante la instalación o posteriormente, los dos indicadores LED en el área superior de la puerta de la caja de la eMH3 mostrarán el estado operativo actual del módulo RFID. En el modo de funcionamiento normal se visualizan los siguientes estados:

| | DESCRIPCIÓN |
|---|--|
|  <p>Verde parpadea cada 5 segundos, azul no se ilumina</p> | El módulo RFID está listo para funcionar, se puede solicitar en cualquier momento una carga por medio de un transpondedor autorizado (tarjeta de acceso) |
|  <p>Verde parpadea una vez, azul no se ilumina</p> | El módulo RFID ha leído los datos del transpondedor y empieza la autenticación |
|  <p>Verde parpadea durante 1 segundo, azul no se ilumina</p> | Se ha otorgado la autenticación para el transpondedor, se procede a la habilitación del proceso de carga |
|  <p>Verde no se ilumina, azul se ilumina durante 1 segundo</p> | NO se ha otorgado la autenticación para el transpondedor, NO se procede a la habilitación del proceso de carga |



¡INDICACIÓN!

Si el módulo RFID de la eMH3 deniega la autenticación para el proceso de carga, la tarjeta con etiqueta identificativa no se programa. Lea al respecto el apartado "Restablecimiento de las tarjetas RFID" en la página 16.

Carga

La eMH3 ha sido concebida para efectuar una carga lo más rápida posible de su vehículo conforme a IEC 61851-1 modo 3. La duración efectiva de la carga depende de la batería del vehículo y de la energía restante actualmente en el vehículo: Por este motivo no es posible establecer de manera concluyente la duración de la carga. De hecho será usted quién establezca este valor en la práctica para poder planificar de manera personalizada la carga de su vehículo.

Como se ha descrito en las páginas anteriores, los modelos eMH3 integran un módulo RFID para la autenticación del proceso de carga que viene desactivado de fábrica: Encontrará más información sobre la activación en las instrucciones de instalación de la eMH3. Si se ha activado el módulo RFID, el símbolo de RFID en el área superior de la puerta de la caja sirve para la autenticación con ayuda de una tarjeta con etiqueta identificativa (incluida en el volumen de suministro).

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO Y CARGA

Proceda de la siguiente manera para cargar su vehículo:

1. Compruebe los indicadores LED de la eMH3: Cuando la Wallbox está lista para el funcionamiento, el LED azul para la unidad de carga parpadea en el área inferior de la puerta de la caja mientras que los otros LEDs no se iluminan. El LED azul o verde para el módulo RFID parpadea brevemente cada 5 segundos, mientras que el otro LED correspondiente no se ilumina. Ahora puede conectarse el vehículo.



Verde parpadea cada 5 segundos, azul no se ilumina (control de acceso desactivado)



Verde no se ilumina, azul parpadea cada 5 segundos (control de acceso activado)

2. Abra la toma de corriente de carga en el vehículo.
3. Extraiga el acoplamiento de carga de la abertura de la toma del enchufe de carga (modelo 3W2205) o conecte el cable de carga modo 3 de adquisición opcional con una toma de corriente de carga de la Wallbox (todos los modelos con tomas de corriente de carga).

4. Introduzca el acoplamiento de carga del cable de carga (acoplamiento de carga del tipo 2 o del tipo 1) en el enchufe de carga del vehículo.



5. El LED azul se ilumina de forma permanente cuando el vehículo está conectado y se ha reconocido; pero el proceso de carga no se ha autorizado hasta ahora por el vehículo.



6. Si se ha activado el módulo RFID, inicie sesión en el módulo RFID de la eMH3 con ayuda de una tarjeta de acceso adecuada. Para ello mantenga la tarjeta frente al símbolo RFID en el área superior de la puerta de la caja.







7. El LED verde en el módulo RFID empieza a parpadear mientras se comprueba la tarjeta y luego se ilumina durante 1 segundo una vez admitida o rechazada la tarjeta.



Verde parpadea, azul no se ilumina




Verde parpadea durante 1 segundo, azul no se ilumina

8. El LED azul  se apaga y el LED verde  se ilumina de forma permanente cuando el vehículo está conectado y se ha autorizado el proceso de carga: En este estado, la Wallbox espera el inicio del proceso de carga mediante el vehículo.
9. Durante el proceso de carga, el LED verde parpadea . El proceso de carga puede interrumpirse manualmente en el vehículo y el vehículo lo finaliza automáticamente cuando el proceso de carga ha concluido.
10. Cuando el proceso de carga se detiene o finaliza, se ilumina el LED verde  de nuevo permanentemente.



¡INDICACIÓN!

La carga es finalizada en principio por el vehículo y no por la Wallbox. El LED verde iluminado  muestra, en base a la comunicación con el vehículo, que se detiene el proceso de carga o que ha finalizado: Una diferenciación de estos dos estados solo es posible mediante la indicación del estado de carga de la batería en el vehículo. Si el vehículo no se pudiera cargar por completo después de un proceso de carga suficientemente largo, póngase en contacto con el socio de servicio de su vehículo.



¡INDICACIÓN!

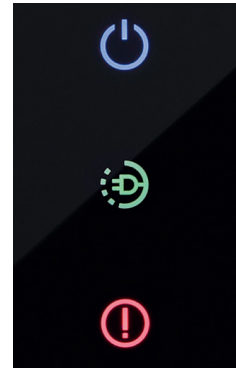
Si se produce algún fallo durante o después de la carga, se indicará a través de los indicadores LED en el área superior de la caja. En el siguiente capítulo se describe cómo se determinan los estados de funcionamiento o de fallos y qué medidas requieren.

Una vez concluida la carga, retire el cable de la toma de carga del vehículo y almacénelo debidamente para la próxima carga.

Resolución de fallos

Su Wallbox eMH3 Wallbox ha sido diseñada para ofrecer una máxima seguridad de funcionamiento y una carga lo más fiable posible. A través del interruptor de protección FI y el dispositivo de detección de corriente CC de escape se detecta cualquier fallo interno de funcionamiento y el aparato se apaga de inmediato.

Si se produce un fallo en la práctica, este se indicará a través de los indicadores LED situados en la puerta de la caja. En el siguiente capítulo se describe cómo se determinan los estados de funcionamiento o de fallos y qué medidas se deben tomar para resolver el fallo.



Indicaciones de fallos durante el proceso de carga

En ocasiones pueden producirse defectos en el funcionamiento y averías durante el proceso de carga que impidan una carga correcta del vehículo conforme a IEC 61851-1. La ABL Wallbox detecta de manera independiente eventuales fallos internos o fallos de parte del vehículo y permite visualizarlos a través de los indicadores LED.

Para indicar los estados de fallos, los LEDs se iluminan y parpadean conforme a un patrón específico que se repite. Se muestran los siguientes estados:

| REPRESENTACIÓN LED | DESCRIPCIÓN DE FALLO |
|--------------------|--|
| | Si se ilumina el LED rojo y parpadea el LED azul y/o el LED verde, significa que la Wallbox ha detectado un fallo. Para confirmar el fallo, finalice el proceso de carga actual e inícielo de nuevo, con el objetivo de reposicionar dicho fallo. |
| | Si se repite el fallo o aparece de forma permanente, desconecte la Wallbox (vea página 23) y póngase en contacto con el servicio técnico de ABL. |
| | Si parpadea el LED rojo (cada 10 segundos) y el LED verde (cada 2 segundos), la Wallbox solo ofrece un rendimiento de carga reducido. |
| | Si se repite el fallo o aparece de forma permanente, desconecte la Wallbox (vea página 23) y póngase en contacto con el servicio técnico de ABL. |



¡INDICACIÓN!

En las instrucciones sobre la instalación de su Wallbox encontrará una lista completa de todas las indicaciones de fallos.

La Wallbox reinicia el proceso la carga automáticamente en la mayoría de estados de error y al mismo tiempo comprueba la comunicación con el vehículo. Sin embargo, en la práctica se recomienda reiniciar el proceso de carga al aparecer un fallo por desconectar y volver a conectar el conector manualmente, puesto que no todos los fallos pueden remediarse a través del reinicio automático.



¡ATENCIÓN!

En caso de que la Wallbox en modo de carga del vehículo continúe mostrando indicaciones de fallos, póngase en contacto con el socio de servicio de su vehículo. Eventualmente debe efectuarse una reparación del vehículo o sustituirse la Wallbox antes de que el vehículo pueda volver a cargarse mediante la Wallbox.

Indicaciones de fallos durante el funcionamiento del módulo RFID

En determinadas circunstancias, durante el registro en el módulo RFID de la Wallbox se pueden producir defectos en el funcionamiento y averías que impidan una carga correcta del vehículo conforme a IEC 61851.1 modo 3. La eMH3 detecta todos los fallos en el registro del usuario y los muestra mediante indicadores LED en la parte frontal del módulo RFID.



Verde parpadea una vez,
azul se ilumina de forma
permanente

El módulo RFID no puede identificar la tarjeta con etiqueta identificativa: La carga se deniega.



Verde no se ilumina,
azul parpadea una vez.

El módulo RFID rechaza la tarjeta con etiqueta identificativa: La carga se deniega.

- Si todavía no se ha programado la tarjeta con etiqueta identificativa en el módulo RFID, proceda como se describe en página 15 para programarla en el módulo RFID.
- Puede ser necesario restablecer antes el módulo RFID para poder volver a programar las tarjetas con etiqueta identificativa. Este proceso se describe en página 16.

Fallos de funcionamiento y posibles soluciones

Para un funcionamiento seguro, además del dispositivo de detección de corriente CC de escape, la eMH3 cuenta con un dispositivo de detección de corriente CC y dos interruptores de corriente de defecto (RCCB) que detectan eventuales corrientes diferenciales y, para su protección personal, desconecta toda la Wallbox de la red eléctrica. Los interruptores de corriente de defecto están colocados a ras en la tapa de la electrónica interna y pueden utilizarse tras abrir la puerta de la caja.

RESOLUCIÓN DE FALLOS

Para poder llevar a cabo las medidas necesarias para solucionar el fallo y restablecer el funcionamiento, en primer lugar se debe determinar sin dudas qué tipo de fallo se está produciendo.

Pueden producirse los siguientes fallos:

| FALLO | POSIBLE CAUSA | SUGERENCIA |
|--|---|---|
| Los LEDs no funcionan. | La eMH3 no recibe tensión. | El suministro de corriente de la eMH3 está interrumpido en el edificio: Controle el interruptor de protección preconectado a la subdistribución del edificio. Se han activado los RCCB internos de la eMH3: Compruebe el estado del RCCB y, si fuera necesario, vuelva a conectar el RCCB afectado mediante la palanca basculante. |
| | Los indicadores LED de la eMH3 están defectuosos. | Si los indicadores LED de la eMH3 están defectuosos, deberán ser reemplazados. En este caso póngase en contacto con su distribuidor local. |
| No se detecta el vehículo eléctrico. | El cable de carga no está correctamente conectado al vehículo o a la Wallbox. | Quite los enchufes de carga en el vehículo o en la Wallbox y vuelva a insertarlos: Asegúrese de que los enchufes estén colocados de manera correcta. |
| | La configuración del vehículo es incorrecta. | Compruebe los ajustes del vehículo y si fuera necesario restablézcalos (a los ajustes anteriores). |
| Los LEDs indican una secuencia de fallo. | La eMH3 detecta un funcionamiento defectuoso. | Todos los fallos que se indican a través de los LEDs de la eMH3 se refieren a la funcionalidad del vehículo. La eMH3 reinicia la carga cada 30 segundos: Si el fallo persiste, le rogamos que se ponga en contacto con el socio de servicio de su vehículo. |



¡INDICACIÓN!

Si se presenta un fallo en la línea de alimentación que usted no pueda resolver por sí mismo, le rogamos que se ponga en contacto con una empresa cualificada en instalaciones eléctricas. Si se produce un defecto en relación con los RCCB internos, le rogamos que se ponga en contacto con el distribuidor local a través de quien haya adquirido la Wallbox.

Comprobación de los RCCB internos

Para garantizar un funcionamiento continuamente seguro de la Wallbox, usted mismo deberá comprobar cada seis meses el funcionamiento del (de los) interruptor(es) de

corriente de defecto integrados: Cada RCCB cuenta para ello con una tecla para accionar la función de prueba.



¡INDICACIÓN!

El dispositivo interno de detección de corriente CC de escape realiza una autocomprobación automática antes de cada carga, por lo que no es necesario realizar una comprobación manual. En caso de fallo se mostrará la secuencia de fallo correspondiente (véase página 20).

Proceda de la siguiente manera para comprobar el RCCB:

1. Abra la puerta de la caja de la Wallbox con la llave triangular suministrada.
2. Localice la tecla con la letra **T** o con la descripción **Test**.
3. Accione la tecla: El RCCB correspondiente se accionará y colocará la palanca basculante del interruptor de protección en la posición **0** (se interrumpe la conexión a la red eléctrica).
4. Para volver a conectar el interruptor de protección, coloque la palanca basculante hacia arriba en la posición **I**.
5. Vuelva a cerrar la puerta de la caja de la Wallbox con la llave triangular.



¡Peligro!

Si un RCCB produce un fallo en la comprobación, no deberá continuar utilizando la Wallbox. Le rogamos que se ponga en contacto con el distribuidor local a través de quien haya adquirido la Wallbox.

Desconexión y puesta en marcha de nuevo de la Wallbox

En caso necesario es posible quitar de funcionamiento la Wallbox de manera temporal o permanente. Para desactivar temporalmente una variante de la eMH3 con RCCB integrado, proceda de la siguiente manera:

1. Abra la puerta de la caja de la Wallbox con la llave triangular suministrada.
2. Coloque la palanca basculante del (de los) RCCB interno(s) en la posición **0** (se interrumpe la conexión a la red eléctrica).
3. Vuelva a cerrar la puerta de la caja de la Wallbox con la llave triangular.

Ahora no se podrá realizar ninguna carga con la eMH3 .

Para desactivar su Wallbox de manera permanente, desactive también el interruptor automático (MCB) de la caja de fusibles preconnectada del edificio (posición **0**). Ahora la eMH3 está completamente sin corriente y puede desmontarse según sea necesario.



¡ATENCIÓN!

El desmontaje eléctrico de la eMH3 debe ser realizado en todos los casos por un técnico electricista cualificado.



¡INDICACIÓN MEDIOAMBIENTAL!

Tenga en cuenta que este producto no puede desecharse con la basura doméstica, sino que debe entregarse en un punto de recogida de basura eléctrica/electrónica. Respete en este sentido todas las normas legales vigentes tanto a nivel nacional como local. Obtendrá más información a través de su municipio, del punto de recogida correspondiente a su lugar de residencia o a través de su distribuidor local.

Para poner en marcha la Wallbox transcurrido un tiempo, siga las siguientes instrucciones:

1. Conecte el MCB preconectado.
2. Conecte también el (los) RCCB interno(s) (se establece la conexión a la red eléctrica).

Si la ABL Wallbox vuelve a estar conectada a la corriente eléctrica, empieza el proceso de inicialización: A continuación puede conectarse el vehículo para el proceso de carga.



¡INDICACIÓN!

La función de carga de la eMH3 puede desactivarse en cualquier momento a través del módulo RFID integrado y volver a activarse posteriormente: Este proceso se describe en la sección "Desactivación o nueva activación de la función de carga mediante RFID" en la página 14.

Preguntas más frecuentes

A continuación se presentan algunas de las preguntas más frecuentes sobre la instalación y el uso de su ABL Wallbox. En primer lugar, lea este apartado antes de dirigirse al servicio técnico local: Eventualmente, ya existe aquí una respuesta a su consulta.

¿Está permitido que monte yo mismo la ABL Wallbox?

- No, el montaje mecánico y, sobre todo, eléctrico de la ABL Wallbox debe ser llevada a cabo siempre por un electricista cualificado. Únicamente entonces está garantizado un funcionamiento eléctrico seguro.
- Un automontaje de la ABL Wallbox puede provocar que se vulneren las disposiciones de garantía y se extinga la cobertura de la garantía para el uso de la Wallbox.


¿Cómo debe estar protegida la ABL Wallbox a nivel eléctrico?

- La ABL Wallbox debe estar protegida en la instalación del edificio por todas las fases. Tenga en cuenta en todo momento las normas locales para el funcionamiento de aparatos eléctricos.

¿Puede operarse la ABL Wallbox también de forma monofásica?

- Sí, en principio puede operarse cualquier modelo de la ABL Wallbox también de forma monofásica.

La ABL Wallbox no funciona (no se muestra ninguna indicación LED). ¿Cómo averiguo la avería?

- Si no hay ningún vehículo conectado a la Wallbox, la indicación LED azul  en el lado frontal de la Wallbox debe parpadear aprox. cada 5 segundos. Si este no es el caso, revise:
 1. el/los seguro(s) preconnectado(s)
 2. el interruptor interno de corriente de defecto (eventualmente preconnectado)Si estos dispositivos de protección no presentan aparentemente ninguna avería, póngase en contacto con el servicio técnico de ABL.

Se ha perdido la llave para abrir la caja. ¿Puedo pedir de nuevo una llave?

- En el volumen de suministro de la ABL Wallbox se encuentra una llave triangular para la puerta de la caja. Si se ha perdido, póngase en contacto con el comerciante donde adquirió la Wallbox para pedir una llave triangular nueva.

¿Dónde puedo pedir repuestos para la Wallbox?

- Si necesita repuestos para su Wallbox, diríjase al servicio técnico de ABL.

Anexo

Datos técnicos

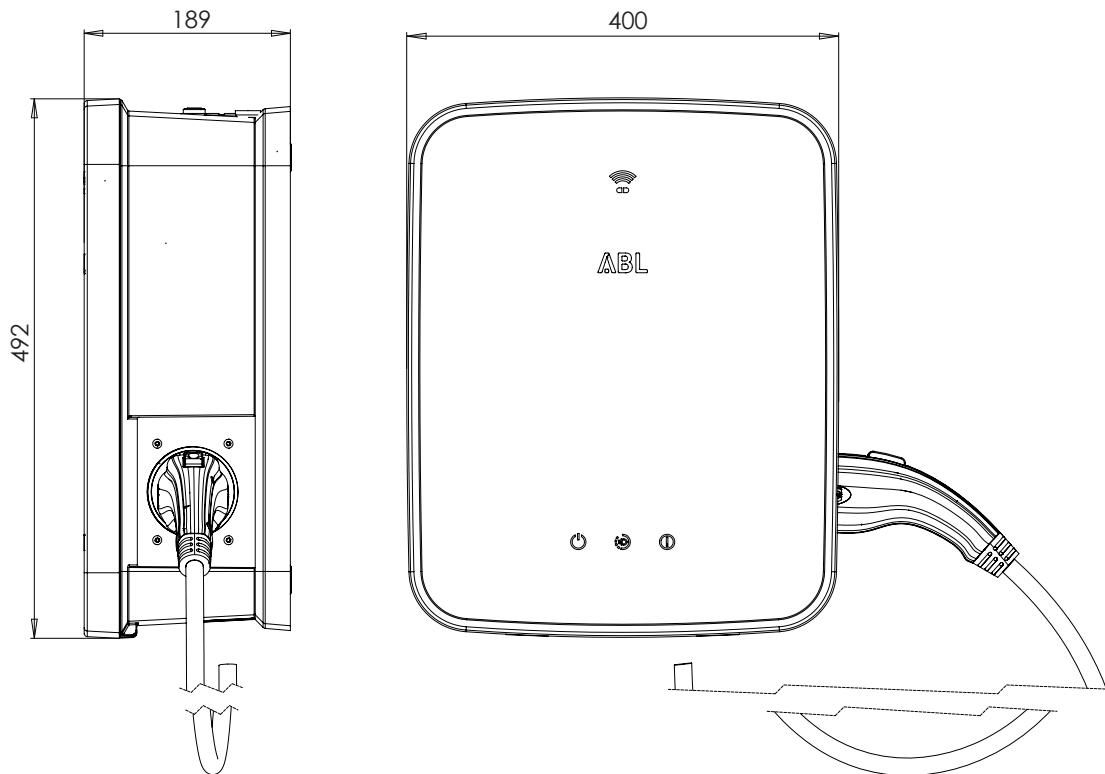
| Variante | 3W2205 | 3W2207 | 3W2209 |
|--|--|--|---|
| Normas | conforme a IEC 61851-1 / 61439-7 | | |
| Alimentación de red | Conexión directa en el interruptor de protección FI PE: Borne de paso, máx. 5 x 10 mm ² | | |
| Tensión nominal | 230 / 400 V | | |
| Corriente nominal | 32 A, trifásico respectivamente | | |
| Frecuencia nominal | 50 Hz | | |
| Capacidad de carga máx. | 22 kW | | |
| Sensor de carga | Cable de corriente de carga tipo 2 según IEC62196-2, 1 ud. | Toma de corriente de carga tipo 2 con enganche según IEC62196-2, 1 ud. | Toma de corriente de carga tipo 2 con obturador según IEC62196-2, 1 ud. |
| Interruptores de protección | RCCB, tipo A, 30 mA y detección electrónica de corriente de defecto CC DC-RCM, $I_{\Delta n}$ d.c. ≥ 6 mA | | |
| Control / Parametrización | Interfaces RS485 y USB internas (no accesible por el usuario) | | |
| Temperatura ambiente en operación | -30 hasta 50°C | | |
| Temperatura de almacenamiento | -30 hasta 85°C | | |
| Humedad ambiente, relativa | 5 a 95% (no condensada) | | |
| Clase de protección | I | | |
| Categoría de sobretensión | III | | |
| Grado de contaminación | 3 | | |
| Tipo de protección de caja | IP54 | | |
| Resistencia a los choques | IK08 | | |
| Dimensiones incl. placa de montaje | 492 x 400 x 192 mm (Al x An x P) | | |
| Dimensiones excl. placa de montaje | 492 x 400 x 162 mm (Al x An x P) | | |
| Dimensiones placa de montaje | 477,9 x 376,4 x 32 mm (Al x An x P) | | |
| Altura de construcción máxima | ≤ 2.000 m NHN | | |
| Peso por unidad incl. placa de montaje | aprox. 13 kg | aprox. 5,7 kg | |
| Peso por unidad excl. placa de montaje | aprox. 12 kg | aprox. 4,7 kg | |

| Variante | 3W2214 | 3W2217 | 3W4401 |
|--|--|---|---|
| Normas | conforme a IEC 61851-1 / 61439-7 | | |
| Alimentación de red | Conexión directa en el interruptor de protección FI PE: Borne de paso, máx. 5 x 10 mm ² | | para dos líneas de alimentación, máx. respectivamente de 5 x 10 mm ² |
| Tensión nominal | 230 / 400 V | | |
| Corriente nominal | 32 A, trifásico respectivamente | | 2 x 32 A, trifásico respectivamente |
| Frecuencia nominal | 50 Hz | | |
| Capacidad de carga máx. | 2 x 11 kW o 1 x 22 kW | | 2 x 22 kW |
| Sensor de carga | Toma de corriente de carga tipo 2 con enganche según IEC62196-2, 2 ud. | Toma de corriente de carga tipo 2 con obturador según IEC62196-2, 2 ud. | Toma de corriente de carga tipo 2 con enganche según IEC62196-2, 2 ud. |
| Interruptores de protección | RCCB, tipo A, 30 mA y detección electrónica de corriente de defecto CC DC-RCM, I Δ n d.c. \geq 6 mA | | |
| Control / Parametrización | Interfaces RS485 y USB internas (no accesible por el usuario) | | |
| Temperatura ambiente en operación | -30 hasta 50°C | | |
| Temperatura de almacenamiento | -30 hasta 85°C | | |
| Humedad ambiente, relativa | 5 a 95% (no condensada) | | |
| Clase de protección | I | | |
| Categoría de sobretensión | III | | |
| Grado de contaminación | 3 | | |
| Tipo de protección de caja | IP54 | | |
| Resistencia a los choques | IK08 | | |
| Dimensiones incl. placa de montaje | 492 x 400 x 192 mm (Al x An x P) | | |
| Dimensiones excl. placa de montaje | 492 x 400 x 162 mm (Al x An x P) | | |
| Dimensiones placa de montaje | 477,9 x 376,4 x 32 mm (Al x An x P) | | |
| Altura de construcción máxima | \leq 2.000 m NHN | | |
| Peso por unidad incl. placa de montaje | aprox. 5,7 kg | | |
| Peso por unidad excl. placa de montaje | aprox. 4,7 kg | | |

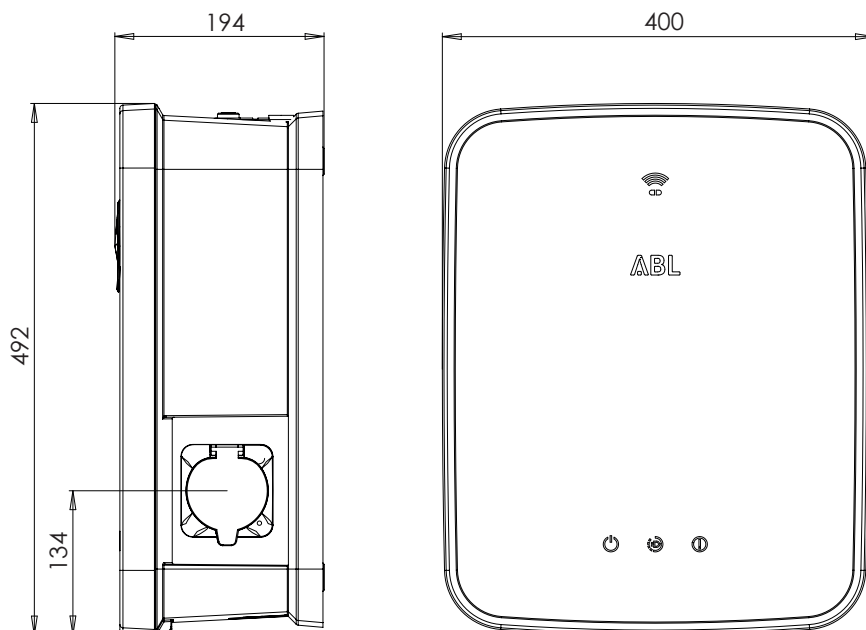
Dibujos acotados y dimensiones

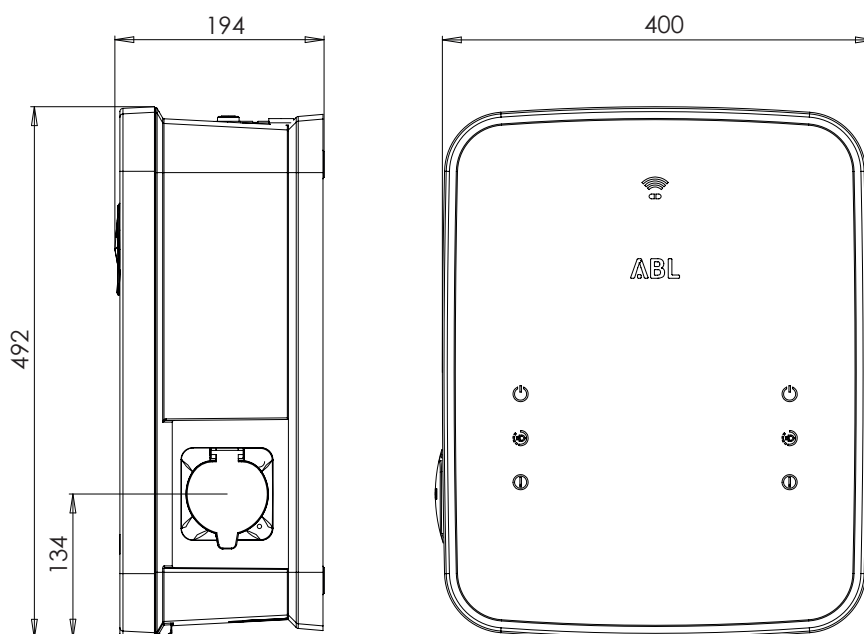
La ABL Wallbox se suministra completamente montada y comprobada. Todas las dimensiones en las siguientes vistas superiores y laterales aparecen indicadas en milímetros.

Wallbox 3W2205



Wallboxes 3W2207 y 3W2209



Wallboxes 3W2214, 3W2217 y 3W4401**Directivas y normativas**

La ABL Wallbox cumple las siguientes normas y clases de protección:

Directivas generales


| Directiva | Aclaración |
|------------|---|
| 2014/30/EU | Directiva EMV |
| 2011/65/EU | Directiva RoHS 2 |
| 2012/19/EU | Directiva WEEE |
| 2014/35/EU | Directiva de baja tensión |
| ElektroG | Ley de aparatos eléctricos y electrónicos |

Normas sobre seguridad de aparatos

| Norma | Aclaración |
|-------------------------|---|
| IEC 61851-1 Ed 2.0:2010 | Sistema conductivo de carga para vehículos eléctricos. Parte 1: Requisitos generales |
| IEC/TS 61439-7:2014 | Parte 7: Conjuntos de equipos de distribución para determinados usos como marinas, campings, plazas de mercado, estaciones de carga para vehículos eléctricos |
| DIN EN 61851-1: 2012-01 | Sistema conductivo de carga para vehículos eléctricos. Parte 1: Requisitos generales |

| | |
|---------------------------|--|
| E DIN EN 61851-22:2011-04 | Sistema conductivo de carga para vehículos eléctricos. Parte 22: Estación de carga en c.a. para vehículos eléctricos |
| HD 60364-7-722:2012 | Instalaciones eléctricas de baja tensión. Parte 7-722: Alimentación de vehículos eléctricos |

Clases de protección y tipos de protección

| Clase de protección / tipo de protección | Aclaración |
|---|--|
|  | El dispositivo cumple las normas de seguridad clase 1. |
| IP 54 | Tipo de protección del aparato Protección contra contacto, polvo en cantidades dañinas y salpicadura de agua |

Marcado CE y declaración de conformidad



La ABL Wallbox lleva la marca CE. La declaración de conformidad correspondiente se adjunta a la ABL Wallbox en formato impreso como documento independiente y, además, se encuentra en formato electrónico en

www.abl.de

disponible para su descarga.

Glosario y definiciones

A continuación, aparecen explicadas las abreviaciones y conceptos importantes que se utilizan en estas instrucciones.

| Sigla | Aclaración | Significado |
|--------|---|---|
| DC | Direct Current | Corriente continua |
| DC-RCM | Direct Current - Residual Current Monitor | Dispositivo de control para notificación de corrientes de defecto de corriente continua |
| LED | Light Emitting Diode | Diodo luminoso |
| MCB | Miniature Circuit Breaker | Interruptor automático |
| RCCB | Residual Current operated Circuit-Breaker | Interruptor de corriente de defecto (interruptor FI) |

Marcas registradas

Todas las marcas registradas o protegidas de terceros que se mencionan en este manual están sujetas sin limitaciones a las disposiciones de las correspondientes leyes vigentes de marcas y a los derechos de propiedad de sus correspondientes propietarios registrados.

Todas las marcas de fábrica, marcas comerciales o denominaciones de empresas mencionadas en el presente documento son o pueden ser marcas de fábrica o marcas registradas de los propietarios respectivos. Se reservan todos los derechos aquí no explicitados.

A partir de la ausencia de una designación explícita de las marcas de fábrica utilizadas en este manual no puede interpretarse que un nombre esté libre de derechos por parte de terceros.

Derechos de autor & copyright

Copyright © 2016

Versión 1.0, EMH3-2016-10-28-UM

Todos los derechos reservados.

Toda la información incluida en estas instrucciones puede modificarse sin previo aviso y no representa ningún tipo de obligación por parte del fabricante.

Todas las imágenes incluidas pueden diferir del producto suministrado y no representan ningún tipo de obligación por parte del fabricante.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por pérdidas o daños que pudieran producirse a causa de información o datos eventualmente erróneos incluidos en estas instrucciones

La reproducción total o parcial y el almacenamiento en un medio electrónico o la transferencia mediante algún otro método electrónico, eléctrico, mecánico, óptico, químico, mediante fotocopia o grabación de audio no están permitidos sin autorización expresa y por escrito del fabricante.

Indicaciones sobre eliminación de residuos

Para mejorar la conservación y la protección del medio ambiente y la prevención de la contaminación, y para mejorar la reutilización de materias primas (reciclaje), la Comisión Europea decretó una directiva (Directiva WEEE 2002/96/EG y EAG-VO) para aceptar la devolución de equipos eléctricos y electrónicos del fabricante con el objetivo de desecharlos correctamente o reutilizarlos.

Por eso, dentro de la Unión Europea los equipos marcados con este símbolo no pueden eliminarse mediante el residuo urbano no seleccionado: Infórmese a través de sus autoridades locales sobre la eliminación correcta.

Conforme a su denominación, los materiales pueden reciclarse. A través del reciclaje, el aprovechamiento de los materiales u otras formas de aprovechamiento de aparatos en desuso hacemos un aporte importante a la protección de nuestro medio ambiente.



